

◎哀謝

族弟黃林茂台山白沙朝陽村人痛
于民國八年元月四日以病終於
山補祿埠西人醫院止癸享年五十
七歲身後蕭條葬費無着 以弟等
向民治黨執事求助幸賴各親友昆
仲慷慨助助始得成殮深蒙民治黨
執事及馬本鳳先生幫忙治喪事

切繼于同月六日在任解殯。來

楚復蒙宗黨友誼惠賜賻儀花圈輓
 臨執紼索車致送昂詭降情存殁均
 感謹此致謝
 族兄 黃以漢 代謝
 黃樹敏
 厚惠名列 恕不稱呼
 馬本鳳 黃連德
 樹敏拾五元
 鄧鴻儒 朱裕已上每拾元
 以漢 鄭鴻儒 馬濯林開 鍾國
 曹 李善榮 馬壽 周國

德持 已上每五
均 吳業調 關

偉	李洽	馬昌奕	已上每三元
祥萬	李廷相	馬遠政	馬本鵬
恆豐	關國綽	馬堯	馬堂
曹洪	三益號	李月廼	周成
演翰	李昌南	黃操	馬位
李昌南	西人辟加蘭	已上每二元	
來崇	馬恒濃	周在標	馬
廣厚	李金	李耀盈	馬占本
偉餐館	馬祺本	吳韋煜	楊湛
能政	陳孔炎	垣	葉

照七毛五馬幣

恒來	已上每力毛	馬本江
律俊	馬海	馬開
已上每二毛五		
治黨	素車花圈	黃氏兄弟
素車生		
一束	馬本鳳	曹亮
全素車		
山公所	馬華新	全素車
		三益號

月廼 李昌南

裕花園 除啟勝合家仝花園
新餐館企檯西女仝花園
亮 饅榜 周容 馬濯 仝花園
已上共來銀式百壹拾式元七毛五

進黃茂身存銀
二共存銀貳百二

利是銀九毛	黃糖銀七毛五	支寶燭銀七毛五
麥化慎殯儀館共銀壹百元	醫生費銀五拾元	支紙銀五仙
醫院銀六十元	○一毛五仙	

告白費銀壹十元

買桐打 費銀一毛六仙
桐油一盅銀六毛九仙
十柱共支銀貳百貳拾八元四毛五
比對除來之外支過銀作訖

◎ 頂 好

「唔！『WHITE LISBON』，
頂好白嘴紅畢仔米乃

移種長成

及生菜種子
Jas Brand & Co. Ltd.
632 Seymour St. Vancouver

◎雲埠達權社實業部

司徒捷予	財政	張明益
蔣安翹	監督	薛聖接
陳國安	簡國安	朱今石
周玉生	廖造喜	陳宜顯
謝志如		梅拱
		黃增

OW
IST
眼 驗
周
593
星期

緬街門牌四 L. LEUNG & Surgeon 西醫 梁 生 low 4934 . 0636	J. K. CH OPTOMETR 配鏡專家 愛 權 電話 Marine
星期	下午 上午

士 鬼
所 TA
宅 K

(樓二號六)

DR. W. S. CHU
DENTIST

士博科牙

琨社趙

醫所 TAtlow 4843

上午 星期 下午 星期

T. E.
 . C.
 23
 芝

IMPORTERS
CO. LTD
89-91 PENDER ST.
VANCOUVER B.C.
A.3735 PA.60
有信
哥加古利富味
別出心裁
可辨斗學

田科和學



MOOD SEUNG HARDWARE

國司公

味靈

能夠製出

貨

卅兩庄每罐

九兩庄每
國信公司

加華客務

十一日 〇三月 九日

八日
◎三月十八日

公司客位橋梓

埠均能料理

均安號馬均德啓

中 **CNAC**
The Pioneer Airline of the Orient

本星期四
每星期四

香港，廣州，上海

本公司空中霸王巨型機由舊金山飛往

如蒙惠顧請向本處或代理人接洽

CHINA NATIONAL AVIATION CORP
236 Stockton St. San Francisco 8, Calif.
Telephone YUkon 6-6334

中國航空公司舊金山辦事處啓

雲城代理林國良
73 E. Pender St. Vancouver,
Canada Phone M.A. 3439
片打街東七十三號



KUO SEUN
IMPORTERS
CO. LTD.

89-91 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.
TA. 3735 PA. 6023

國信有限公司貨商場

芝加哥
古利富味本廠

別出心裁

可稱科學上之奇蹟

能夠製出價廉味強

味靈

卅兩庄每罐四元九毛五
九兩庄每罐壹元六毛五

國信公司總發行
代理

426 MAIN ST. (樓二號六二四牌門街緬)				
DR. W. S. CHU DENTIST 士博科牙 趙社琨		DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon 士博醫西 梁甦魂		J. K. CHOW OPTOMETRIST 家專鏡配眼驗 周愛權
醫所 TAtlow 4843 星期一至星期五 上午十時 至五時 星期六 至星期日		醫所 TAtlow 4934 住宅 KE. 0636 星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時 至五時		電話 MArine 5938 星期一至星期五 上午拾時至拾二時 下午一時 至六時

◎雲埠達權社實業部

民國卅八年職員表

總理	司徒捷子
書記	蔣安翹
外交	陳國安
董事	周玉生
	謝志如
	廖造喜
	陳宜顯
	黃增業
	梅拱學
	趙惠南
	梁耀根
	財政
	張明益
	監督
	薛聖接
	朱今石

本公司空中霸王巨型機由舊金山飛往
香港，廣州，上海
如蒙惠顧請向本處或代理人接洽

CHINA NATIONAL AVIATION CORP
236 Stockton St. San Francisco 8, Calif.
Telephone YUkon 6-6394

中國航空公司舊金山辦事處啓

雲城代理林國良
73 E. Pender St. Vancouver,
Canada Phone MA. 3439
片打街東七十三號

鄭壽松	徐興起	余發	張北俊	黃炳合	胡福海
甄江	周道金	每三元	鄭藻	黃旺	駱仲霞
岑池福	鄧栢	每二元五	馬廣就	鄧炳才	黃子維
陳棠	梁應元	蔡元隆	李德維	鄧照	陳謀灼
江彥	林文合	鄭松照	蔣悅身	唐自瑾	黃炳豪
鄭新添	陳炳	鄭新球	呂洪	楊北安	李校進
許栢	陳不凡	岑崇樂	陳時	廖勳燦	林德天
每二元	吳如榕	壹元五	伍耀彬	壹元	

◎總理 洪門實業部民國卅八年職員

總理	蔣安翹	陳官顯
中文	伍澤源	
財政	關邦健	西文 梅學
董事	徐發起	監察 周玉生
	謝志如	司徒捷予
	簡國安	呂禮庭
	黃啟莊	
	林洪公	

(本報接製笠巴圖章)

司公限有

電話 打連八壹〇五

China Agent
MA. 8105
756 E. Pender St.

◎ 林亞本汝民治黨分部

世吉年鳴謝經費芳名

駱文莊 貳拾七元五毛 黃義舉 鄭林炳 古玉青女士
紫荊香女士 每五元 廖華帝 仇飛雲 梁秀鳳女士
胡影 每二元 民生俱樂部 貳元五 伍鴻洋 黃傳榮
林德義 司徒華 林鉄郎 吳業民 黃清 黃壽壽
周灼 每貳元 蔡登盛堂元力 李錫初 袁萬邦 何祿
廖崇係 每壹元 曹龍國 唐日裕 馬楚政 關煥棠
每五毛

◎ 域埠達權總社鳴謝經費

民國卅吉年吉月至十二月芳名列下

周憲煜式拾元 林灼如拾元 陳凡 陳福如 鄭毓麟
王正 鍾貴達 賴士勝 以上每五元 黃秀

理經國中

片打街東式五六號



cies Limited
res. CE. 3328
Vancouver, B. C.

馬開錫電器行

最近辦到大幫：
高明公司煤油爐
夠煖夠靚夠耐用

天寒地冷
油爐上市
代客裝配
煤油包用
切莫遲疑

取煖及時
速宜裝置
務令滿意

本號辦到香港最新唱片錄音清脆片質優
良曲調詩毫空白新奇耳目印滿函索即奉

價銀七十五元八

HOY'S
450 MAIN ST.
Vancouver, B. C.
PA. 1813